

SÖZLÜK / ORDLISTA

SÖZLÜK GENEL / GENEREL ORDLISTA
İNŞAAT SEKTÖRÜ / BYGGBRANSCHEN



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

Bu proje parasal olarak Avrupa Komisyonu tarafından desteklenmektedir.
Bu yayındaki görüşler sadece yazara ait olup Komisyon hiçbir şekilde, bu yayındaki bilgilerin içeriğinden dolayı sorumlu değildir.

Projektet genomförs med ekonomiskt stöd från Europeiska kommissionen.
För uppgifterna i denna publikation (som är ett meddelande) ansvarar endast upphovsmannen.
Europeiska kommissionen tar inget ansvar för hur dessa uppgifter kan komma att användas.

SÖZLÜK GENEL	3
İŞ ARAMAK	4
İNŞAAT SEKTÖRÜ	4
İŞ İLANI	4
İŞ BULMA KURUMU	5
ÖZGEÇMİŞ (CV)	6
ÜST YAZI / E-POSTA	7
İŞ KONTRATI	8
KİŞİSEL ÖZELLİKLER	9
HAREKET VE YER EDATLARI	10
SAĞLIK HİZMETLERİ	11
VÜCUDUN PARÇALARI	11
HASTALIKLAR VE BELİRTİLERİ	12
TEDAVİ	13
MALİ MESELELER	15
ZAMAN YÖNETİMİ	16
İNŞAAT SEKTÖRÜ	17

CCEE Proje
Culture et Citoyenneté Européenne pour l'Employabilité
(İstihdam için Avrupa Kültürü ve Vatandaşlık)

Genç insanların ve diğer Avrupa ülkelerinden gelen göçmen işçilerin temizlik ve İnşaat sektörlerinde istihdamlarında bazı uyum sorunları yaşadıkları için, proje bu iki sektör üzerinde odaklanmıştır. Bu proje kapsamında geliştirilecek olan eğitim materyalleri ve araçları diğer mesleki alanlara transfer edilebilir özelliklere sahip olacaktır.

CCEE Projekt
Culture et Citoyenneté Européenne pour l'Employabilité

Ett av målen är att förbereda och göra det lättare för en flytt mellan europeiska länder . Genom att ge nödvändig kunskap angående det sociala livet, samhället och arbetsmarknadenskrav, lagar och regler inom dessa områden och även hur vissa företag och yrkesområden i det "välkommande" landet fungerar samt en grundläggande ordlista som kan användas inom de avsedda yrkena.

İŞ ARAMAK

İNŞAAT SEKTÖRÜ

amele
bina yapıcısı
boyacı
çatı ustası
duvarcı
elektrikçi
ev inşaatçisi
fabrika işçisi
inşaat ustası
iskele işçisi
kiremit ustası
kiremitçi
marangoz
mimar
teknik ressam
tesisatçı
yamak

İŞ İLANI

İhtiyacı yoktur.
akşam işi
asgari eğitim seviyesi
başvuru formu
başvurunun gönderilmesi
beceriler
beğenilen
belirli bir iş süresince istihdam
çalışma saatleri
daimi iş
deneme istihdamı
deneyim
ehliyet
ek
E-posta atınız
fazla mesai
gerekli
gereklilik
gereksinimler
Gönderiniz
haftaiçi
haftasonu
hamile yerine
ilgi mektubu
iş fırsatları
iş mülakatı
işaret

SÖKA ARBETE

BYGGBRANSCHEN

betongarbetare
byggnadskonstruktör
mållare
takläggare
murare
elektriker
husbyggare
fabriksarbetare
byggmästare
ställningsarbetare
kakelsättare
plattsättare
snickare
arkitekt
ritare
rörmokare
lärling

PLATSANNONS

ingen efterfrågan av
kvällsarbete
lägsta utbildningsnivån
ansökningsformulär
skicka ansökan
kunskaper
efterfrågan
anställning under en tid för ett specifikt arbete
arbetstider
fast arbete
provanställning
erfarenhet
körkort
bifoga
maila till
extra arbete
obligatorisk
nödvändig
behörighetskrav
skicka till...
vardagar
helger
graviditets vikarie
intressebrev
arbetsmöjligheter
jobbintervju
betyg/poäng

kademe
 Kendinizi tanıtırız!
 kişilik
 kişisel mektup
 kişisel tanışma
 lisans
 maaş için beklentiler
 mülakat
 nitelikli
 onaylama
 önceki
 özgeçmiş
 proje bazında istihdam
 referanslar
 saatlik ücretle istihdam
 sabit süreli çalışma
 sendika
 sendika temsilcisi
 sertifika
 sezonluk iş
 sosyal yeterlik
 süre
 takım çalışması
 tam zamanlı
 tatil
 tavsiye mektubu
 ücretler
 vardiyalı iş
 yarı zamanlı
 yerine

İŞ BULMA KURUMU

açıklama
 alanında eğitime ihtiyacı olmak
 arama motoru
 başvurmak
 başvuru
 bireysel hareket planı
 çalışma ofisi
 danışma
 destek
 eğitim
 engel
 eşleşmek
 fayda
 hareket planı
 ilan
 internet nasıl kullanılır
 iş arayan

nivå/steg
 beskriv dig själv
 personlighet
 personligt brev
 personligt möte
 licens
 förväntad lön
 intervju
 kvalificerad
 legitimation
 föregående
 CV
 anställning på projektbasis
 referenser
 anställning på timbasis
 visstids anställning
 fack förening
 fack förenings representant
 certifikat
 säsongs arbete
 social kompetens
 varaktighet
 lagarbete
 heltid
 semester
 rekommendations brev
 löner
 skift arbete
 halvtid
 vikarie

ARBETSFÖRMEDLINGEN

instruktioner
 behöver utbildning i
 sökmotor
 ansöka
 ansökan
 individuell handlingsplan
 arbetsförmedlingen
 rådgivning
 support
 träning
 funktionshinder
 matcha
 bidrag
 handlingsplan
 anmälan
 hur använder man Internet
 arbetssökande

iş deneyimi
 iş koçu
 iş piyasası programları
 işle ilgili rehabilitasyon
 işler nerede?
 işsizlik parası toplumu
 işsizlik sigortası fonları
 istihdam belgesi
 istihdam formu
 kayıtlı
 kişisel danışman
 mesleki eğitim
 mülakat
 müşteri karşılama alanı
 Nasıl dodlururum?
 nasıl iş aranacağı kusları
 ne kadar kazanacağım?
 nerede iş aranır
 onay
 önlemler
 özür
 rehberlik
 şahit
 tazminat
 testler
 toplantı
 yeni kariyer işleri anasayfa
 yeterlik
 yeterlikler

arbetserfarenhet
 jobb coach
 arbetsmarknadsprogram
 arbetsrelaterad rehabilitering
 Var finns jobben?
 arbetslöshetsersättning
 arbetslöshetskassor
 anställningsintyg
 anställningsform
 registrerad
 personlig rådgivare
 yrksutbildning
 intervju
 kund reception
 Hur fyller jag i detta
 kurser i hur man söker jobb
 Hur mycket får jag i bidrag
 Var kan jag söka ett jobb
 validering
 åtgärder
 handikapp
 vägledning
 vittne
 ersättning
 prov
 möte
 nystartsjobb
 kompetens
 kvalifikationer

ÖZGEÇMİŞ (CV)

adres
 alınan yeterliğin adı
 ana dil
 bilgisayar becerileri
 çalışma geçmişi
 cinsiyet
 deneyimler
 Diploması
 doğum tarihi
 eğitim
 eğitim
 ehliyet
 Enformasyon Teknolojileri (IT)
 faaliyetler
 ilk ad
 iş tecrübesi
 kazanımlar
 kişisel beceriler

CURRICULUM VITAE (CV)

adress
 Typ av utbildningsbevis
 modersmål
 datorkunskaper
 tidigare anställningar
 kön
 erfarenheter
 examen i
 födelsedatum
 utbildning
 träning
 körkort
 Information Technology (IT)
 aktiviteter
 förnamn
 arbetserfarenhet
 resultat
 personliga färdigheter

kişisel bilgiler
meslek
mevcut mesleki beceriler
pozisyonu
referanslar
sanatsal beceriler
seviye
sorumluluklar
sosyal beceriler
soyadı
tavsiye mektubu
teknik beceriler
temel konular
ulusal
uluslar arası sınıflandırma
uyruk
yabancı diller
yeterlik
yeterlikler

personlig information
yrke
yrkesfärdigheter
ställning
referenser
konstnärliga färdigheter
nivå
ansvar
social kompetens
efternamn
rekommendationsbrev
teknisk kompetens
Viktigaste ämnen
nationell
internationella klassificering
nationalitet
främmande språk
kvalifikation
kvalifikationer

ÜST YAZI / E-POSTA

Açılış/giriş

...daki reklamınıza referans olarak
... Öğrenmek için yazıyorum
18 Mayıs 2009 tarihli xy gazetesinde çıkan
ilanınıza cevaben yazıyorum
adresinizi (isim giriniz) den aldım ve ...
İstiyorum
bu mektubu Alanına olan ilgimi ifade
etmek için yazıyorum
Sayın Bay/Bayan (eğer yazılacak kişi
tanınmıyorsa)
Sayın Bay/Bayan (ismi yazınız)
Şirketiniz web sayfasından öğrendiğime
göre...

Gelişme

(meslek/pozisyon giriniz) olarak, ...istiyorum
... İşaret etmek istiyorum
becerilerimin istediklerinizi mükemmel olarak
karşılıdığına inanıyorum.
deneyimim ... İçerir.
Ekteki özgeçmişimden de göreceğiniz üzere
deneyimim ve başarılarım bu pozisyon için
gerekli olan şeyleri karşılamaktadır.
Mesleki becerilerim ... içerir.

BREV / EMAIL

Inledning

Från företagets hemsida jag läst om ...
Skriver för att uttrycka mitt intresse för ...
Jag skriver till dig som svar på din annons i xy
tidningen, daterat 18 maj 2009.
Jag fick din adress från [inkludera namn] och
skulle vilja ...
Med hänvisning till din annons i ...

Till berörd/ansvarig (om kontaktpersonen är
inte känd)
Till inkludera namn
Jag skriver för att fråga om ...

Innehåll

Som [inkludera jobb / position], skulle jag ...
Jag skulle vilja påpeka ...
Jag tror att min kompetens, passar perfekt för
dina krav.
Min erfarenhet inkluderar ...
Som ni kan se från mitt bifogade CV ,min er-
farenheter och prestationer matchar era krav.
Min yrkeskompetens omfattar ...

Kapanış

...fırsatını vererseniz memnun olurum
bakmanız için özgeçmişin bir kopyası eklenmiştir.
ek bilgiye gerektiğinde sağlayacağım

Saygılarıma
sizden haber bekliyorum...
sizinle kişisel olarak görüşme fırsatını bekliyorum
uygun zamanınızda kişisel görüşme için müsaitim

Diğer

ek
ek
ekli
ekli

İŞ KONTRATI

akit taraflar
ana görevler
aylık ücret
az fark
başlangıç tarihi
bildirim süreleri gerekli
bordro vergileri
brüt maaş
çalışma saati
çalışma saati düzenlemeleri
çalışma saatleri
deneme süresi
dışarıda hasta olmak
disiplin kovuşturması
doğum yardımı
doktor raporu
emeklilik
geçici çalışma
geçici iş
gelir vergisi
gelir vergisi
haftalık ücret
harcirah
hastalık izni
hastalık parası
hastalık yardımı
ilan
imza
iş akdinin feshi

Avslutning

*Jag skulle välkomna möjligheten att ...
En kopia av mitt CV har bifogats*

Jag skulle gärna vilja ge dig ytterligare information

Med vänliga hälsningar

Jag ser fram emot att höra från dig ...

Jag ser fram emot ett tillfälle att tala med dig personligen.

Jag finns tillgänglig för en personlig intervju när det passar dig.

Annat

*bifogad fil
bilaga
bifogad
sända*

ANSTÄLLNINGSKONTRAKT

*avtalsparterna
huvuduppgift
månadslön
uppsägningstid
startdatum
obligatorisk uppsägningstid
löneskatter
bruttolönen
arbetstid
arbetstidsreglering
arbetstid
provanställning
vara sjukskriven
disciplinförfarande
graviditets förman
läkarintyg
pension
tillfällig anställning
tillfällig anställning
inkomstskatt
lön efter arbete
veckolön
reseersättning
sjukskrivning
sjuklön
sjukpenning
uppsägning
signatur
uppsägning av anställningsavtal*

iş tanımı
 işçi
 işsizlik
 işten çıkarma tazminatı
 istihdam süresi
 işveren
 işyeri
 izin günleri
 katılma primi
 maaş
 maaş / vergiden önce)
 saat ücreti
 sağlık sigortası belgesi
 şartlar ve çalışma koşulları
 sıhhi izn
 şikayet prosedürü
 sona ermek
 sosyal güvence
 sosyal sigortalar primi
 sürekli iş
 tam zamanlı
 tatil izni
 tatile çıkmak
 toplu sözleşme
 tümdengelim
 ücret makbuzu
 ulusal sigorta
 unvan
 vardiyalı iş
 yarım zamanlı
 yemek parası
 yevmiye
 yıllık ücretli izin

befattningsbeskrivning
arbetsgivare
övertalig
avgångsvederlag
anställningstid
anställd
arbetsplats
vilodagar
närvaro bonus
lön
lön (före skatt)
timlön
sjukförsäkringsintyg
arbetsvillkor
sjukskrivnings rättigheter
tillvägagångssätt för klagomål
såga upp
socialförsäkring
socialbidragsåtgärder
tillsvidareanställningar
heltid
semesterrätt
övertid
kollektivavtal
avdrag
lönebesked
socialförsäkring
tjänstetitel
skiftarbete
deltid
måltidsförmån
lön/avlöning
betald semester

KİŞİSEL ÖZELLİKLER

açık fikirli
 açık sözlü
 adil
 akılcı
 başarılı
 cana yakın
 cesaretlendirici
 coşkulu
 dakik
 deneyimli
 dinamik
 emin
 enerjik
 girişken

PERSONLIGA EGENSKAPER

fördomsfri
uppriktig
rättvis
rationell
framgångsrik
vänlig
uppmuntrande
entusiastisk
punktlig
erfaren
dynamisk
säker
energisk
sällskaplig

güvenilir
 güvenilir
 hevesli
 hırslı
 hızlı
 işbirlikçi
 ısrarcı
 istekli
 kendine güvenen
 meraklı
 neşeli
 olgun
 pratik
 profesyonel
 resmi
 sabırlı
 sadık
 saygılı
 saygın
 seçkin
 sosyal
 tedbirli
 üretici
 uysal
 uyumlu
 yaratıcı
 yenilikçi
 yetenekli
 zeki

trovärdig
pålitlig
motiverad
ambitiös
snabb
samarbetsvillig
ihärdig
ivrig
självssäker
nyfiken
gladlynt
mogen
praktisk
professionell
diplomatisk
tålmodig
lojal
uppriktig
hederligt
framstående
social
försiktig
produktiv
flexibel
anpassningsbar
kreativ
innovativa
behörig
Intelligent

HAREKET VE YER EDATLARI

altında
 arasında
 arkasında
 aşağıda
 bitişiğinde
 boyunca
 dışarıda
 dışarısında
 içerisi
 içerisine
 içinde
 önünde
 sağda
 solda
 üzerinde
 üzerinden
 yukarı

PREPOSITIONER

under
mellan
bakom
ner
bredvid
genom
utomhus
bland
inuti
in
in
framför
till höger
till vänster
på
över
upp

yukarısında

ovan

SAĞLIK HİZMETLERİ**VÜCUDUN PARÇALARI**

akciğer
 alın
 apandis
 atardamar
 avuç
 ayak
 ayak bileği
 ayak parmağı
 bacak
 bağırsak
 baldır
 baş parmak (el)
 beyin
 böbrek
 boğaz
 boyun
 burun
 cinsel organlar
 damar
 deri
 dirsek
 diz
 döş
 eklem
 el
 el bileği
 göğüs
 göz
 kaburga
 kafa
 kalça
 kalça
 kalp
 kan
 karaciğer
 karın
 kas
 kemik
 kol
 koltukaltı
 kulak
 leğen kemiği
 omurga
 omuz

HÄLSOVÅRD**KROPPSDELAR**

lungor
 panna
 blindtarmen
 artär
 handflata
 fot
 fotled
 tå
 ben
 tarmar
 vad
 tumme
 hjärna
 njurar
 svalg
 nacke
 näsa
 könsorgan
 ven
 hud
 armbåge
 knä
 bröstorg
 led
 hand
 vrist
 bröst
 öga
 revben
 huvud
 skinka
 höft
 hjärta
 blod
 lever
 buk
 muskel
 ben
 arm
 armhåla
 öra
 bäckenet
 ryggrad
 skulder

parmak
saç
sırt
tırnak
uyluk
yanak

finger
hår
rygg
nagel
lår
kind

HATALIKLAR VE BELİRTİLERİ

ağrı
ağrı
akut
alerji
allerjisi olmak
anemi
apandisit
astım
ateş
ateş
ateşi olmak
ateşi yükselmek
ayak burkulması
bademcik iltihabı
bahar nezlesi
baş ağrısı
baygınlık
boğaz ağrısı
boğazı ağrımak
boyun tutulması
bozukluk
bronşit
burun kanaması
diş ağrısı
düşük kan basıncı
enfeksiyon
gıda zehirlenmesi
grip
güneş çarpması
hapşırma
hastalık
incitmek
isilik
ısırmak
kalp durumu
kalp krizi
kan kaybı
kanama
kanamak
kanser
kendini iyi hisetmemek

SJKDOMMAR OCH SYMPTOM

värk
smärta
akut
allergi
vara allergisk mot
anemi
blintarmsinflammation
astma
feber
feber
har feber
få feber
stukat vristen
halsfluss
hösnuva
huvudvärk
svimma
halsont
har ont i halsen
nackstelhet
sjuklig störning
bronkit
näsblod
tandvärk
lågt blodtryck
infektion
matförgiftning
influensa
solsting
nysning
krämpa
skada
hudutslag
bett/stick
hjärtbesvär
hjärtattack
blödning
blödning
blöda
cancer
mår inte så bra

kendisini yakmak
kesik
kesmek
kırılmak
kulak ağrısı
kulak enfeksiyonu
kurtulmak
kusmak
larenjit
mide ağrısı
mide bulantısı
morarmak
morluk
nefes alam sorunu olmak
öksürmek
öksürük
sakatlanma
sakatlanmak
sarılık
sinüzit
sirt ağrısı
sıyrık
soğuk almak
titreme
tüberküloz
tümör
üşütmek
yanık
yarlanmak
yüksek kan basıncı
zatürre

bränna sig
huggsår/skärsår
skära
bryta
öronvärk
öroninflammation
tillfriskna
kråkas
strupkatarr
magont
illamående
få blåmärke
blåmärke
har andningsproblem
hostade (verb)
hosta (substantiv)
skada/sår
skada
gulsot
bihåleinflammation
ryggsmärtor
skava
bli förkyld
splitter
tuberkulos
tumör
förkylning
bränna
sår/skada/blessyr
högt blodtryck
lunginflammation

TEDAVI

ambulans
antibiyotik
askıya almak
ateşini ölçmek
bakmak
burun damlası
çekup
cerrah
deva
diş helimi
doktor
doktor çağırarak
doktor ücreti
enjeksiyon
gargara yapmak
gazlı bez

BEHANDLING

ambulans
antibiotika
mitella
ta febern
sköta
näsdroppar
undersökning/prov
kirurg
botemedel
tandläkare
läkare
ring läkare
läkararvodet
injektion
gurgla
gasväv

göz damlası
hap
hastanede yatmak
hemşire
idrâr testi
İlk Yardım Çantası
ilk yardımda bulunmak
iyi olmak
kan nakli
kan örneği almak
kan testi
kırığı düzeltmek
kulak damlası
melhem
mesaj
narkoz
nefes almak
nefes vermek
nefesini tutmak
öksürük şurubu
pastil
pratisyen doktor
rahatlamak
randevu almak
reçete
reçete yazmak
röntgen
röntgen çektirmek
sağlık sigortası
sargı
tablet
tedavi
tentürdiyod
teşhis
Ulusal Sağlık Hizmetleri
yara bandı
yaralılar koğuşu

ögonddroppar
piller
läggas in på sjukhus
sjuksköterska
urinprov
första hjälpen
ge första hjälpen
bli bättre
transfusion
ta ett blodprov
blodprov
fixera en fraktur
öronddroppar
salva
massage
narkos
andas in
utandning
hålla andan
hostmedicin
sugtablett
allmänläkare
lindra
tidsbokning
recept
ordinera
röntgen
röntga
sjukförsäkring
förband
tablett
behandla
jod
diagnostisera
Allmän sjukvård
plåster
akut mottagning

MALİ MESELELER

bakiye
 banka
 banka hesabı
 banka memuru
 banknot
 başvurmak
 bir hesaptan para çekmek
 birikmiş para
 birinden borç olmak
 borç vermek
 borçlanmak
 borsa
 bozuk para
 büro
 cari hesap
 çek defteri
 çek ile ödemek
 çeki nakte çevirmek
 çocuk yardımı
 değer
 döküm
 döviz kuru
 ehliyet
 faiz
 faiz oranı
 fatura
 faturayı ödemek
 fazla para çekmek
 gelir
 gelirin kaynağı
 gereksiz yere satmak
 geri ödemek
 harcamalar
 hesabı kapatmak
 hesap
 hesap açmak
 hesap aşımı
 hisse
 ikramiye
 imza
 israf
 işsizlik yardımı
 iyi para kazanmak
 iyi para kazanmak
 kar etmek
 kasiyer
 kayıp
 kemerleri sıkamak

EKONOMİSKA ASPEKTER

efterskott
 bank
 bankkonto
 bank tjänsteman
 sedel
 ansöka
 ta ut pengar från ett konto
 spara
 låna från
 låna ut
 äga
 aktiemarknaden
 växla
 kontor
 check konto
 checkhäfte
 betala med check
 lösa in en check
 barnbidrag
 bli värderat
 dokument
 växelkurs
 körkort
 andel
 bra ränta
 faktura
 täcka kostnaderna
 övertrassera
 inkomst
 inkomstkälla
 sälja nästan gratis
 återbetala
 utgifter
 avsluta ett konto
 konto
 öppna ett konto
 övertrassering
 del
 bonus
 signatur
 slöseri
 arbetslöshetsersättning
 god inkomst
 tjäna mycket pengar
 göra en vinst
 kassörska
 förlora/gå med förlust
 dra åt svångremmen

kimlik kartı	<i>identitetskort</i>
kira	<i>hyra</i>
komisyon	<i>provision</i>
komisyon ödemek	<i>betala provision på tjänster</i>
kopya	<i>förskrift</i>
krdi kartı	<i>kreditkort</i>
kredi	<i>lån</i>
kredi kartı ile ödemek	<i>betala med kreditkort</i>
kredi veren	<i>borgenär</i>
maaş	<i>lön</i>
madeni para	<i>mynt</i>
maliyet	<i>kostnad</i>
mevduat hesabı	<i>depositionskonto</i>
mevduat hesabı	<i>sparkonto</i>
miras	<i>ärva</i>
nakit	<i>kontanter</i>
nakit ödemek	<i>betala kontant</i>
ödeme şekli	<i>betalningssätt</i>
ödemek	<i>ha råd med</i>
ortak hesap	<i>gemensamt konto</i>
para talimatı	<i>postanvisning</i>
parasız kalmak	<i>ha ont om pengar</i>
parasızlık	<i>vara pank</i>
posta havalesi	<i>postanvisning</i>
satın almak	<i>köpa</i>
satın almak	<i>köp</i>
satmak	<i>sälja</i>
sigorta primi	<i>försäkringspremie</i>
ücret	<i>avgift</i>
ücret	<i>löner</i>
ulusal sigorta katkısı	<i>sociaLförsäkringsbidrag</i>
vergi	<i>skatt</i>
vezne	<i>kassör</i>
yabancı para	<i>valuta</i>
yatırım	<i>investera</i>
zarar etmek	<i>göra en förlust</i>

ZAMAN YÖNETİMİ

HAFTANIN GÜNLERİ

PAZARTESİ
SALI
ÇARŞAMBA
PERŞEMBE
CUMA
CUMARTESİ
PAZARTESİ

TIDSPLANERING

VECKODAGAR

Måndag
Tisdag
Onsdag
Torsdag
Fredag
Lördag
Söndag

AYLAR

Ocak
Şubat
Mart
Nisan
Mayıs
Haziran
Temmuz
Ağustos
Eylül
Ekim
Kasım
Aralık

ZAMAN

Aylar
bugün
çeyrek
dakika
dün
dün değil önceki gün
geçen ay
geçen hafta
geçen sene
gelecek ay
gelecek hafta
gelecek sene
gün
hafta
iki gün önce
saat
saniye
üç gün önce
yarım saat
yarın
yarından sonraki gün
yıl

MÅNADER

Januari
Februari
Mars
April
Maj
Juni
Juli
Augusti
September
Oktober
November
December

TID

Månad
idag
kvart
minut
igår
dagen föra igår
förra månaden
förra veckan
förra året
nästa månad
nästa vecka
nästa år
dag
vecka
två dagars sen
timme
Sekund
tre dagars sen
halvtimme
imorgon
i övermorgon
år

İNŞAAT SEKTÖRÜ

Açık çıkma
Aderans
ağaç
Agregat
Ahşap
Ahşap parke
Alarm
Anahat

BYGGBRANSCHEN

öppen kragsten/bjälkhuvud
band/fästa
trä
aggregat
trä
trälist
larm
huvudledning

Anahtar	<i>kontakt</i>
Ankastre bağlantı	<i>inbäddad anslutning</i>
Ankraj	<i>ankra</i>
apartman bloğu	<i>högghus</i>
apartman dairesi	<i>lägenhet</i>
Arsa	<i>byggnads grund</i>
Asansörler	<i>hissar</i>
Aşık	<i>taksparre</i>
Aşırı sıcaklık farkları	<i>höga temperaturskillnader</i>
Astar boya	<i>undre lager</i>
aydınlatma	<i>belysning</i>
Badana	<i>vitkalkat</i>
Bahçe çitleri	<i>trädgårdsstaket</i>
Bahçe duvarı	<i>trädgårdsmur</i>
balkon	<i>balkong</i>
banyo	<i>badrum</i>
Baret	<i>hjälm</i>
Baretini tak	<i>använd din hjälm</i>
Batarya	<i>vattenkran</i>
bel	<i>spade</i>
beton	<i>betong</i>
Beton atma	<i>mura med murbruk</i>
betonla kaplamak	<i>gjuta</i>
bina alanı	<i>tomtmark</i>
boru döşemek	<i>installera rör</i>
Boya ruloları	<i>mållarrullar</i>
Boya yapmak	<i>målning</i>
Brülör	<i>brännare</i>
buldozer	<i>bulldozer</i>
bungalov	<i>bungalow</i>
çakıl	<i>grus</i>
cam	<i>glas</i>
Çatı makası	<i>takstol</i>
Çatı yapmak	<i>lägga taket</i>
Çatılar	<i>tak</i>
Çek valf	<i>backventil</i>
Çelik	<i>stål</i>
Çelik mala	<i>stål murslev</i>
çerçevesiz beton	<i>inramande betong</i>
çift camlı pencere	<i>tvåglasfönster</i>
çiftlik evi	<i>bondgård</i>
Çil	<i>träskel/fönsterbräde</i>
çimento	<i>cement</i>
çimento mikseri	<i>cementblanadre</i>
Çivi çakmak	<i>spikar</i>
curuf	<i>klinker</i>
Curuf	<i>slagg</i>
Demir	<i>järn</i>
Demir döşeme	<i>stryka parkett</i>
Demir filizi	<i>järn sten</i>

Deprem	<i>jordbävning</i>
Derin temel	<i>bred stomme</i>
Derz	<i>skarv/fog</i>
Dilatasyon Derzleri	<i>utvidgande fog</i>
Dolgu	<i>fördämning/jordvall</i>
Don	<i>frost</i>
Döşeme	<i>golv</i>
döşeme	<i>slab</i>
Dozaj	<i>faktor</i>
Drenaj	<i>dränering</i>
Düğüm noktalarını birleştirmek	<i>sätta ihop panelen</i>
Duman alarmı	<i>röklarm</i>
Duş teknesi	<i>duschrum</i>
Duşakabin	<i>duusch</i>
duvar kağıdı	<i>tapet</i>
Duvar örme	<i>byggnadssten</i>
duvarcı teknesi	<i>bärtråg (för murbruk,tegel)</i>
Duy	<i>lamphållare</i>
Düz demir	<i>rak regel</i>
el arabası	<i>skottkärra</i>
Elektrik kaçak akım röleleri	<i>elektriskt relä</i>
elektrik prizi	<i>jack</i>
elektrikli matkap	<i>elektrisk drillborr</i>
Emniyet kemeri	<i>säkerhetsbälte</i>
Emniyet kemerini tak	<i>spänn fast säkerhetsbältet</i>
Emniyet tabelaları	<i>varningsskyltar</i>
endüstriyel yapı	<i>industrikonstruktioner</i>
Etriye	<i>stärka</i>
Evye	<i>handfat</i>
Fay kırığı	<i>jordskorpanns förkastning</i>
foyans döşemek	<i>läggta plattor</i>
gaz ateşlemeli merkezi ısıtma	<i>gaseldad centralvärme</i>
Gider	<i>avlopp</i>
gökdelen	<i>skyskrapa</i>
granit	<i>granit</i>
Grobeton	<i>grus betong</i>
Güneş	<i>sol</i>
Güneş enerji sistemleri	<i>solenergisystem</i>
Harç	<i>murbruk</i>
harç	<i>murbruk</i>
Havalandırma bacaları	<i>ventilationsskorsten</i>
Heyelan	<i>jordskred</i>
Hırsız alarmı	<i>stöldlarm</i>
hol	<i>hall</i>
iki katlı ev	<i>tvåvåningshus</i>
İmbisat deposu	<i>expansionskär</i>
İnce sıva	<i>täckfärg</i>
İniş boruları	<i>pip</i>
İnşaat alanı	<i>byggnadsområde</i>
İskele	<i>byggnadsställningar</i>

İstinat	<i>behålla</i>
Jeneratör	<i>generator</i>
Kaba sıva	<i>ojämt lager</i>
Kagir duvarlar	<i>sten väggar</i>
Kalıp çakma	<i>gjutformning</i>
Kalorifer kazanı	<i>panna</i>
Kanca	<i>krok</i>
Kapalı çıkma	<i>bjälkhuvud</i>
Kapı kasası	<i>dörrkarmen</i>
Kapı pencere alarmı	<i>dörr och fönster larm</i>
Kapı pencere kanadı	<i>fönster med gångjärn</i>
Kar	<i>snö</i>
karışık çimento	<i>blanda cement</i>
Kartonpiyer	<i>papp</i>
katedral	<i>katedral</i>
Kaya	<i>bergart</i>
Kaynak yapmak	<i>svetsning</i>
Kazı İşleri	<i>utgrävning</i>
kazı makinası	<i>grävmaskin</i>
Kazık temel	<i>pålstomme</i>
kiler	<i>källare</i>
kilise	<i>kyrka</i>
kiralık ucuz ev	<i>hyreshus</i>
Kireç	<i>kalk</i>
kireç taşı	<i>kalksten</i>
kiremit	<i>kakel</i>
Kiremit döşemek	<i>tegling</i>
Kiriş	<i>balk</i>
Klima	<i>luftkonditionering</i>
konak	<i>herrgård</i>
Konnektör	<i>kontaktidon</i>
konut inşaatı	<i>bostadsbyggande</i>
konveyör	<i>transportör</i>
koridor	<i>korridor</i>
Köşebent	<i>vinkestål</i>
Kot alma	<i>utjämnande/samma nivå</i>
kubbe	<i>kupol</i>
kum	<i>sand</i>
Küvet	<i>badkar</i>
Laminant parke	<i>laminerad list</i>
Linye	<i>ledning</i>
Macun	<i>klistra</i>
Macunlama	<i>klistra upp</i>
Mala	<i>murslev</i>
mâlikane	<i>huvudbyggnad</i>
Mantolamak	<i>beläggning</i>
Master	<i>flyter</i>
Master boya çekmek	<i>grundmålning</i>
Master tutma	<i>grund arbete</i>
mekanik kürek	<i>mekanisk spade</i>

mengene	<i>klämma</i>
merdiven	<i>trappuppgång</i>
Merdivenler	<i>trappor</i>
Merkezi alarm	<i>central larm</i>
merkezi ısıtma	<i>centralvärme</i>
mermer	<i>marmor</i>
Mertek	<i>taksparre</i>
Mil	<i>slam</i>
Mineral	<i>mineral</i>
misafir odası	<i>gästrum</i>
moloz	<i>spillror</i>
Münferit temel	<i>koncentrerad fundament/stomme</i>
Musluk	<i>kran</i>
Mütemadi temel	<i>fortlöpande fundament/stomme</i>
Nem	<i>fuktig</i>
okul	<i>skola</i>
oturma odası	<i>stora rum</i>
oyun odası	<i>spelrum</i>
oyun odası	<i>lekrum</i>
Palplanş	<i>skivor</i>
Panel radyatör	<i>panel element</i>
Parke	<i>list</i>
Parke döşemek	<i>tjära</i>
pencerelerde uygunluk	<i>passar i fönstren</i>
Perçin atmak	<i>nitning</i>
Perdah malası	<i>utjämningsmurslev</i>
Perdahlamak	<i>ytbeläggnigar</i>
Pervaz	<i>marginal</i>
pervaz	<i>fönsterram</i>
petrol ateşlemeli merkezi ısıtma	<i>olja eldad centralvärme</i>
pirinç levha	<i>mässing</i>
plaster	<i>gips</i>
prefabrik levhaların monte edilmesi	<i>montera fabrikstillverkade delar</i>
prefabrik parçalar	<i>element</i>
Profil	<i>sektions järn</i>
Puat	<i>kopplingsbox</i>
Pvc borular	<i>PVC-rör</i>
Radyatör	<i>element</i>
Rögar	<i>manhåll</i>
Rondela	<i>mellanläggsskiva</i>
rulo	<i>rulle</i>
Rüzgar	<i>vind</i>
salon	<i>vardagsrummet</i>
Şap betonu	<i>betong</i>
Şapo demiri(ilave)	<i>stångjärn</i>
saray	<i>palats</i>
Saten alçı	<i>slät murbruk</i>
Saten boya	<i>slät målning</i>
Sel	<i>översvämning</i>
Sensör	<i>sensor</i>

Seramik (yer+ duvar)	<i>kakel (golv + vägg)</i>
Seramik döşemek	<i>plattsättning (golv eller vägg)</i>
Sıcak su deposu	<i>varmvattenberedare</i>
Sıcak su vanası	<i>varmvatten ventil</i>
Sifon	<i>hävert</i>
Sigorta	<i>säkring</i>
Şilte	<i>isolering</i>
Sıva	<i>täcklager</i>
Sıva yapma	<i>gipsa</i>
sıvama	<i>rappning</i>
Slant	<i>vinklar</i>
Soğuk su vanası	<i>kallvattenventil</i>
şömine	<i>eldstad</i>
Şönt bacası	<i>förgrenade rökanalsystem</i>
Sorti	<i>skarvuttag</i>
sosyal konut	<i>rådhus</i>
spor merkezi	<i>sportcentrum</i>
spor salonu	<i>idrottshall</i>
Su alarmı	<i>vattenlarm</i>
Su bağlantıları için somun	<i>rörbult</i>
Süpürgelik	<i>prydandslist</i>
sütun	<i>pelare</i>
takviyeli beton	<i>betong</i>
taş işi	<i>Stenarbeten</i>
tavan arası	<i>loft/vind</i>
Tehlikeli bölge	<i>farligt område</i>
Temel	<i>fundament</i>
Tenekecilik İşleri	<i>rännor</i>
teras	<i>terrass</i>
teraslı ev	<i>radhus</i>
Teraziye almak	<i>gradering</i>
Tesisat borusu	<i>installationsrör</i>
Tesisat döşeme	<i>installation</i>
Tesviye betonu	<i>utjämнад betong</i>
Tirifil çekmek	<i>utjämning</i>
toprak	<i>jord</i>
tuğla	<i>tegelsten</i>
tuvalet	<i>toalett</i>
Vana	<i>ventil</i>
Vibrasyon yapma(sıkıştırma)	<i>vibrationer</i>
villa	<i>fristående hus</i>
vinç	<i>kran</i>
Yağmur	<i>regn</i>
Yağmur olukları	<i>rännor</i>
Yağmurlama sulama	<i>sprinkler bevattning</i>
Yalıtım	<i>isolering</i>
Yangın alarmı	<i>brandvarnare</i>
yapı araçları	<i>byggverktyg</i>
yapı makinası	<i>byggnadsmaskiner</i>
yapı taşı	<i>byggnadssten</i>

yapım aşamasında
Yapıştırma harcı
yarı müstakil ev
Yarma
yatak odası
yazlık
yemek odası
yenilemek
Yer karoları
yerinde
Yığma bina
yüksek voltaj
Yüzeysel temel
Zemin
Zil

under konstruktion
murbruk
parhus
klyva
sovrurn
stuga
matsal
återuppbygga
golvplattor
på platsen
pensionat
högsänning
grund stomme
byggnadsställningar
klocka

PROJE ORTAKLARI / PROJEKT PARTNERS



FR Irfa Sud
www.irfasud.fr
(Proje Koordinatörü /
Projekt Kordinator)



SE Folkuniversitetet
www.folkuniversitetet.se



DE VHS
www.vhs-cham.de



AT BEST Training
www.best.at



RO Carpathian Foundation
www.carpathianfoundation.org



TR ADLEV
www.adlev.org.tr



University of Humanities
and Economics in Lodz

PL AHE
www.ahe.lodz.pl



UK ARC
www.arc-researchers.com



CH Szwajcaria FSEA
www.alice.ch



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

Bu proje parasal olarak Avrupa Komisyonu tarafından desteklenmektedir.
Bu yayındaki görüşler sadece yazara ait olup Komisyon hiçbir şekilde, bu yayındaki
bilgilerin içeriğinden dolayı sorumlu değildir.

Projektet genomförs med ekonomiskt stöd från Europeiska kommissionen.
För uppgifterna i denna publikation (som är ett meddelande) ansvarar endast upphovsmannen.
Europeiska kommissionen tar inget ansvar för hur dessa uppgifter kan komma att användas.